

# 黄岩文史资料

第十一期附刊

YH262/18

(土物小识)



中国人民政治协商会议  
浙江省黄岩市委员会  
文史资料委员会

一九九〇年六月

浙江省新闻出版局浙出书临(88)第134号

字数90000 印数2000 定价1.50元

浙江黄岩印刷厂印刷

# 政协黄岩市第八届委员会 文史资料委员会名单

**主 任：**林朝虎（副主席兼）

**副主任：**王天林      杨型麟

**顾 问：**尤伯翔

**秘 书：**蔡官申

**委 员：**李宗华      吴 雁      郑九蝉

夏 矛      符艺楠      陈顺利

赵康龄

yt262/18

## 前 言

蔡骧字杰生，黄岩石曲洪洋人，生于清末，曾考中秀才。家贫，一生教塾为生。平日泛览文史，尤关心乡土动植物。每一品种，先从故籍中作出提要，辨别异同。凡《尔雅》、《广雅》、《南方草木状》、《酉阳杂俎》、《事物纪原》、《七修类稿》诸书及《群芳谱》、《博物图谱》等均经查阅考订。复于课暇实地考察，周咨博访力求切合实际。对每种动植物之可供药用者，均一一附列验方。

蔡骧晚年，积累是项资料计五、六百种，区分为十二属，汇编成书，约九万字。彼自谦曰：“贤者识其大者，不贤者识其小者”，是书即命名为《土物小识》。

抗战后期，蔡骧年已古稀，以是稿为毕生心力所萃，不忍废弃，特亲自来城，携稿交付其门人吴文设法付梓。吴，当时正任黄岩中学校长，亦以此稿难得，而受师命。

解放以后，吴生活颠簸，一九八二年去世。此稿搁置凡四十年。本刊以此稿可供中小学教师选为乡土教材，农林、水产工作者及卫生、医药各界，可作参考，殊有实用价值。故略叙蔡骧生平，并附原作全文付刊。

蔡骧以一老塾师之识见与精力，艰苦数十年，写成是书，贡献社会。此种精神，甚为可贵。书中对动植物之分类或与现行标准不符，时代使然，似毋庸深责。文中所叙，偶有不合现代科学之处，但瑕不掩瑜，读者当自能沙汰。

《土物小识》全文，有不少名物出于古籍或方言。字甚生僻，排印困难，不得不略作变动：①所举例证多条，其中生僻字过多者，酌量删削，但仍以无损原意为前提。②如字属生僻而又无可改易者，则用拼字注音方法解决。例如：“矿”（禾·广，音矿），“子子子”（三个“子”并列，音进），“𦵏”（“劳”字上加竹头），“𦵏”（“思”字上加竹头）。③其或无可拆拼，则根据古字书（康熙字典、经籍纂诂等）切音，改注现行拼音符号。尚有个别条目，作者本人亦存疑似，而排字又多困难者，则酌为删去。事非得已，敬祈鉴谅！

黄岩市政协文史办公室

1990年6月

## 土物小识目录

|     |        |              |
|-----|--------|--------------|
| 序例  | .....  | ( 1 )        |
| 卷一  | 谷属 10种 | ..... ( 3 )  |
| 卷二  | 蔬属 32种 | ..... ( 9 )  |
| 卷三  | 果属 37种 | ..... ( 21 ) |
| 卷四  | 药属 97种 | ..... ( 36 ) |
| 卷五  | 花属 59种 | ..... ( 64 ) |
| 卷六  | 草属 44种 | ..... ( 81 ) |
| 卷七  | 竹属 20种 | ..... ( 94 ) |
|     | 木属 43种 | ..... ( 99 ) |
| 卷八  | 禽属 54种 | ..... (111 ) |
| 卷九  | 兽属 22种 | ..... (126 ) |
|     | 畜属 11种 | ..... (132 ) |
| 卷十  | 鱼属 51种 | ..... (135 ) |
| 卷十一 | 介属 35种 | ..... (150 ) |
| 卷十二 | 虫属 41种 | ..... (160 ) |

# 土物小识

黄岩洪洋蔡骧杰生氏述

## 序 例

古人云：一物不知，儒者之耻。意天地之大，万物之众，岂能周知。书曰：“惟土物爱，厥心臧，则土物尚矣”。土物之记载，有《赤城志》、《临海记》、《临海异物志》诸书，而县志则集其成。然智者千虑，不无一失。尝览县志所载，土产每多舛误重出。爰于课余，搜辑成集，借资考证。传曰：“贤者识其大者，不贤者识其小者”。因命之曰《土物小识》。

是书以县志为蓝本，参以《尔雅》、《广雅》、《埤雅》、《小尔雅》、《尔雅翼》、《尔雅义疏》、《广雅疏证》、《陆机诗疏》、《南方草木状》及《酉阳什俎》、《事物纪原》、《山堂肆考》、《七修类稿》、《辍耕录》、《群芳谱》、《致富奇书》、《博物图谱》诸书，互相考订，加以周咨博访，用定一尊。凡有证引，必标出处，不敢掠美。

是书于县志谬误处，如石帆，藻类，而入介属，编辑本兽类而入虫属，以上分类之误。鲛下引《尔雅》鲛鱼大者长尺余，彭越下引《尔雅》谓之彭蜮，今《尔雅》并无其文。蓊下引《尔雅》莢与蓊，改作“莢似蓊”。以上引书之误。鬼车，即九头鸟，一名鸛鵒，见《本草》，而引《唐书》飞生鸟以乱

之。沙蒜，即沙巽，为泥属，见《蟪史》，而引《水土记》之越王算以当之。蜀漆，即常山，而以为乾漆；丝竹，即茨竹，而以为劳思（原文劳思上各有竹头）。鬼魂，梟也，误以为鸛。夜鹰鸛也，误以为鸛。鸛。淡竹，竹也，误同竹叶。鸛鹇二鸟，而以为一，蜀葵、丈红不辨而兼收。凤尾、七星不分而混合。蚕豆蚕虾，每多沿误。以上考据之误。诸如此类，多所订正，庶几愚者千虑之一得，阅者谅之。县志所载名物，实质效用，多略而不详，是书先考形状，次及应用，俾阅者按图索骥，不致空言无补。

名物有古有而今无者，有古无而今有者，必强为牵引，失之浮。是书于可考者考之，于所不知概付阙如，以俟博雅君子。

# 土 物 小 识

## 卷之一      谷 属      十种

### 稻

谷之总称。《县志》引沈莹《临海异物志》云：丹邱谷，夏冬再熟。驢按：《农田余话》闽广之地，稻收再熟。其乡，以清明前，先种其早者，旬日后，复蒔其晚稻于行间，俟大暑成熟，刈去早禾，乃锄理培壅其晚者，盛茂秀实，然后收其再熟，吾乡之稻亦如之，试分述如左：

1.早禾，分红白二种：曰早白。其最早者，曰六十日，色红，次为广东白，稂莠白，中为中信白，又次为迟白与迟红，即玉田稻，粒长色红，皆六月熟。其七月熟者曰高洋白，秆粗粒圆米白，熟最早。曰高洋红，秆粗粒圆米赤，次熟。曰长红，即红霞稻，茎叶高大，粒长米赤。曰秋白，茎叶长大，粒粗米白，熟又次之。八月熟者曰淮白，即八月白，茎叶长大，粒粗米白，性柔。曰矮红，茎叶短小，粒尖色红，性硬。旧志，名缩头红。广志，名雁来红是也。

2.晚禾多种，曰金成，本出占城。宋真宗遣使得其种，粒黄，米玉色，殆古之黄球稻。有粗秆、中秆、小秆之别。粗秆，茎长粒粗谷黄，中秆次之，小秆较细，亦有二：一种三夜齐，又名下马看，苗易秀，米亦洁白，一种老鼠牙，俗呼虹桥金

成，粒更细性较柔而香。其谷白者，口白金成，即湖广白，茎谷俱白，米粒圆大如秈，农人每种以掺秈米。红者曰红金成，即严州红，亦曰百日红，茎叶俱粗而硬脚，不怕水旱，甲米均赤，粒亦长大，《齐民要术》所谓胭脂赤。柔而甘，舂煮之，作纯赤色，晚稻上品，是也。禾皆寄生，四月种，九月熟。曰香粳即香秈，早者为秈，迟者为粳禾，米如水晶，饭香性软，熟在九月，以之作糕，名水晶糕。有红芒，长芒，光头之别。红芒即红莲早稻，俗呼马齿秈，米色如玉，味甘而香。长芒一名白胡须亦曰白肚，粒大芒长，米肚有白玷，性硬，品下。一为“斜八石”穗长多获，壳白米玉色，而性欠柔；“光头”一名三百粒，米小而圆，色白易碎，性虽柔，不大好。

曰“糯稻”即秠稻，粒圆大，谷有茸毛，多黄色，米白性粘，种类极多，有旱稻糯，粗粒大叶，穗长粒圆，麸有细毛，较诸糯为长，其色难变，且粘性易过，始软而后则否，不宜酿酒，与早禾同熟，故名。有八月糯，分黄白二种，黄者名黄八，最早。白者名白谷与晚禾同熟，一种芒短壳亦白，秆粗穗长者，曰余姚糯（即早西糯）（酿酒发酸，打爆麸最宜），一种秆粗壳褐色，米圆稳，宜冷水田者，曰冷水秠，皆八九月熟。有矮子糯，俗呼矮脚黄，茎短粒黄，禾最发达，性最粘，宜酿酒，其芒长粒多而有白斑者曰胭脂软，一名朱砂糯，俗呼三百粒，芒长粒大，壳黄粒白，熟早易变者，湖州谓之泥里变，言不待日晒而变也，皆九月熟。其粒长而酿酒倍多者曰金钗糯，色洁白而性较粘者，曰羊脂糯。麸厚有红黑斑而芒者曰虎皮糯。色黑而香者曰乌香糯。芒如马鼠鬃而赤者，曰赤马鬃糯，俗呼红毛糯。壳紫而米白者曰翔狮糯。壳白嘴乌者，曰乌嘴糯。秆粗叶大而青，穗长粒圆，麸厚而黄者，曰芦黄糯俗呼长脚糯，亦曰理坑骑。其麸薄而黄，熟最迟，皆十月熟。他如秋种冬熟

者曰秋，有红白二种，红者有芒，白者无芒，性最柔；又有宜旱者，曰旱稜即陆稻，一名乌稜稻。宜水者，曰水稜，俗名倒水籼。

## 粟

旧志以粟之粘者为黍，不粘者为稷。同治志以黍稷非邑产，削去黍稷，而载粟。

曷按《正字通》，古者以粟为黍、稷、粱、秫之总称。而今之粟在古但称为粱，后人乃专以粱之细者名粟，是邑产之高粱；矮粱，即黍也。《物理论》稷者，黍稷之总名。狗尾粟、鸡爪粟，即粱秫也。试分析言之：

黍，一名香合，《曲礼》亦谓之稷。古今注：苗似芦。李时珍云：稷之粘者为黍。《说文》引孔子曰：今高粱名芦稷，一名蜀黍。谷谱，其形性与黍无异，则高粱即黍也。人多误认黍为稷。李时珍本草，故有以高粱为稷者。不知稷一名粱。《尔雅》似黍而小。《说文》，今矮粱之形性，与稷无异，则矮粱即稷也。若粱一名香其。曲礼，尔雅翼云：青粱壳穗有毛，粒色青，米亦微青，而细。白粱穗大毛长，壳粗扁，米白而大。黄粱，穗大毛长，壳米粗于白粱，性甘气平，较诸粱犹益人。今之狗尾粟，苗似茅，高三四尺，穗大芒长，粒圆，色黄性柔，北人呼为小米，与黄粱合，是狗尾粟即黄粱也。秫，《尔雅》谓之众，谓粱之粘者。李时珍云，粟之粘者为秫，如稻之有糯也。今鸡爪粟，苗似狗尾而小，茎头结穗，分歧如鸡爪，粒细而色青，性初粘而后硬。范胜之谓之秫粟，是鸡爪粟即秫也。至玉蜀黍即苞粟，一名玉高粱，俗呼珍珠米。本草云：苗叶俱似蜀黍而肥矮，高三四尺，六七月间花成穗，如秕麦状，苗心

别出一苞如棕鱼状，苞上出白须垂垂，久则苞拆子出，颗颗攒簇，子亦大如棕子，可炒可煮。有早晚二种，晚者粒黄，则别为一种，而非黍与稷也。

## 麦

县志有大小二种，大麦、小麦。驥按：小麦亦有二种，一曰稞麦，亦曰粒麦俗呼米麦，可饭，芒短，亦有无芒者（即秃芒麦）粒中无凹，色微赤，早熟，一曰小麦，芒短，粒中有凹，淡黄色，可面及造酱，迟熟。大麦亦曰（禾广音矿）秣麦，茎叶俱粗，色深青，外有白粉，芒长，麸厚未易脱落，有赤白二种，其熟在二来之间可熬糖制曲，尤宜饲豕。若燕麦即《尔雅》之雀麦，一名野稷，俗呼翘儿麦。野生，不中啖。

附藏麦之法，《农政全书》三伏日晒极干，乘热收藏，先以焦灰铺缸底，后以灰盖之，则不蛀。

## 荞麦

《本草》茎弱而翘然，易长易收，磨面如麦，故名。《农政全书》一名乌麦，茎红花白，秋花冬实，实三角而皮黑，朱弁《曲洧旧闻》，荞麦叶青花白，茎赤子黑根黄，亦具五方之色，杨慎《丹铅录》以乌麦为燕麦，误。

## 豆

五谷之一，《广雅》大曰菽，小曰豆，其果角，其叶藿，其茎萁，有黄白青红赤黑灰绿诸色。黄者，有大黄、早黄，白

者，有大白、小白，即六月白；青者，有大青、小青。红曰六月红，粒小，曰红七。粒粗，七月熟。曰红香粒大八月熟。曰红饭，即寒豆，粒小而扁，色微红，六七月熟。赤曰赤小豆，俗呼株摘升，六月熟。黑曰黑大豆，即乌豆；黑小豆，即马料豆。稻豆（野生），灰者曰播灰，粒小灰黑色。绿曰绿豆《尔雅》谓之鹿藿。又有蚕豆，俗呼川豆，色青白。豌豆俗呼巢豆，一名回鹘豆。有花白二种，一种荚小而壳软者曰子子（三个子音进）豆味最好。豇豆有黑白二种，荚必双生，故又名绛双。鸡眼，大如黄豆，皮褐而斑纹如鸡眼。米豆，即赤小豆之白者等。其蔓生篱落者曰蛇豆，荚长而圆曰扁豆，即沿篱豆，一名蛾眉豆，荚短，均有红白二种，其白而荚小，壳紧者，为蜷蛱可作羹。壳宽大者为豆仁，并可入药。又有虎爪、羊角、刀鞘，即葛豆一名挟剑，美女等。

按豌豆：蜀人谓之大巢豆，苗曰元修菜，以东坡友，巢元修所好，故名。李洵以薇为大巢菜，误。

附方，豌豆壳，炒成炭，研细，加东丹少许调菜油搽黄水疮三日即愈。又烧灰存性，研细加枯矾少许，调菜油敷天泡疮良。

## 芝 麻

县志有黑白二种，胡麻可饭，油麻可压油，亦名脂麻，大麻可为乳酪。按芝麻，张骞从大宛得来，高三四尺茎方，叶有本园而未锐者，有本园而未分三丫如鸭掌形者，花白似牵牛而小，亦有带紫艳者，子有黑、黄、白三色。黄白者曰油麻，花白，四棱，多子，油甚美。黑曰胡麻，花黄，六棱，或七八棱，子油不及黄白麻。《本草》注：角作八棱者，为巨胜子，

入药。《齐民要术》二三月种为上，四月上旬种为中，五月上旬种为下（注）月半前种者，实多而茂，月半后种者，子小而多稗也。俗云：三月种麻，列地开花。

附方：生嚼脂麻，傅头面诸疮，及坐板疮疥，良。

## 穆 子

音穆俗读如寝，周宪王救荒。《本草》云：穆子，生水田及下湿地，叶似稻而差短，且叶托有毛，稍头结穗，仿佛稗子，其子如黍粒而细，茶褐色捣米煮粥，炊饭磨面皆宜，味粗涩，凶年代种，亦可备荒，与野生者不同。

## 芋

一名蹲鸱。《赤城志》芋魁若蹲鸱，《广雅》藁，芋也，其茎谓之耿。《蔬证》芋之大根曰藁。或谓之芋魁。《蔬谱》吴都以大曰芋头，小曰芋奶。《说文》大叶，实根骇人，故谓之芋。《续博物志》芋以十二子为卫，应月之数也。有红芽芋、白芋、姜芋、大芋等，分水燥二种。

附方：人为蜂螫，搗芋梗敷之，即愈。

## 番 薯

《县志》薯类，本出番中，故名。今山头荡角俱种之。按番薯来自吕宋，一名甘薯。闽人谓之地瓜，有数种，块小皮白心红者为“本地”，最佳。块大皮红者为“广东”，次之。块大皮肉白者为“红毛”，又次。煮食味甘，生缕切晒作粮，曰番薯丝。熟腌干藏曰番薯切。磨擦漉粉，曰山粉，为用甚巨。近有

外来之早种曰“六十日”，年可两收。又有别种，曰马铃薯，块细而多，亦早种，盖自荷兰之舶来物也。

## 薯 药

《赤城志》，一名五延，其下品曰水薯药，又一种紫黄色曰虎掌薯，以形似故名。按《广雅》作王延，薯与，署预也。因唐代宗讳故云薯药。苏颂《本草图经》江湖中，出一种薯药，叶青，有三尖角，似白牵牛，更厚而光滑，夏开细白花，大类枣花，根如姜芋之类而皮紫，有极大者，被土人单呼为薯，亦曰山药。吴普《本草》署预，秦楚名王延，齐鲁名山芋，郑越名土渚，始生赤茎细蔓，五月开白花七月叶开实青黄，八月熟落，根茎中白皮黄类芋。《赤城志》作玉延，误。虎掌薯，俗呼红薯药，味较美，出沙埠。其野生篱落者，曰野薯药。茎叶俱似薯药而小，藤上所结之子，为零余子，甘温可啖，根茎大如指，即山药之小者。

## 卷之二 蔬 属 三十二种

### 芥

一名水苏。《农书》，气味辛烈，菜中之介然者，故字从介，有大小各种，大者曰皱叶芥，俗名爆鼓芥。曰油芥，俗名水溜芥。曰长尾雄，一名四月弗老，均深碧色。曰紫芥，俗名

红筋，叶脉紫色。曰冬芥，叶花而长，色深碧宜作羹。曰芥菜即雪里红。曰大头菜，一名诸葛菜，即《诗》之葍，芜青也，俱深青色，可滷可菹，曰花芥，叶细而花。曰半粗叶，稍粗而长，均宜菹，菜芯曰蕻，味极鲜美，摘其杪炸汤，罨藏越宿，气辛触鼻，为辣菜，取辣菜干之为菜干（音时）若将菜菹晒干，则为菜瘪。

## 菘

即白菜，一名笋奴（见清异录）陆佃曰：菘，性凌，冬晚凋，四时常见，有松之操，故名。有扁白、扭髡二种，扁白一名牛肚菘，茎叶扁薄而白，宜羹。扭髡一名水晶菜，茎叶圆厚而微青，宜菹，皆秋末采。其冬春采者，有黄芽菜，心实如拳，微黄色，味最美，其色青者，曰青菜，亦菘类也。又一种芸苔，俗呼油菜，蕻可作羹，子宜榨油，乃道家五葷之一。

## 苋

《赤城志》云，有五种，赤白紫三色。又有马苋，五色苋，《县志》能倾叶向日，与葵类，其根茎可菹。按白苋，有尖叶、圆叶、馅桃三种，赤苋即红苋。郭注：今之苋茎赤者，紫苋即燕支苋，茎叶纯紫可染，根浅赤色，人或种之以饰园庭。五色苋今少见疑即老少年，若马苋即马齿苋；芜史一名长命菜，又名五行菜，俗呼酸苋，附地野生，茎赤而柔，叶对生比并，圆整如马齿，色青味酸，土人每采以作羹，可治肠癖。

## 茄

《本草》，一名落苏。五代《貽子录》作酪酥，以其味为酪酥也。有紫、白、青三色，紫者名昆仑瓜，白者名银茄，白而大者，名勃海茄。根裸均堪入药。青者俗呼绿茄，较大，味不佳，《西阳杂俎》茄根能理灶瘰，即足跟冻疮。煎洗或剥皮贴。又一种辣茄北人呼为辣椒，初生青，久渐变赤，味辛，人每齑之以和酱。

附方：茄裸内蛀虫，治男女童子癆，取数十条研末，和食内给病者食之，数次即愈。附嫁茄法：《物类相感志》，茄树开花时，取叶布路旁，以灰围之，则结子多，谓之嫁茄。

## 瓜

种类极多，有胡瓜，匏瓜。（瓠瓜、或作蒲），冬瓜、西瓜、北瓜、南瓜、甜瓜、丝瓜、壶瓜、葫芦瓜、锦荔枝等目。胡瓜一名黄瓜，俗呼刺瓜，有青黄二色。瓠瓜俗呼木杓，以老可为瓢也，亦曰蒲瓠，短颈大腹，有甘苦二种，甘者可食，苦者系而不食。瓠瓜俗呼早蒲，似瓠而小，长颈。《小园赋》所谓长柄寒匏是也，与匏瓜同类而长大数倍，八月熟者俗呼八月早蒲。《诗》所谓八月断壶是也。冬瓜皮青多毛，有长短二种，长者约四五尺，大二三拱；短者，长二三尺大可径尺。蔓地而生，外带傅粉，名拖地冬，亦曰越瓜俗呼车槌，皮与仁皆可入药。南瓜出南番，实大如盂，老则皮肉皆黄，味甘，俗呼南金瓜。北瓜藤叶俱似南瓜，实亦如之而小，俗呼北岸瓜，以其来自江北也，初生色青，老则丹黄，可作玩具。西瓜一名寒